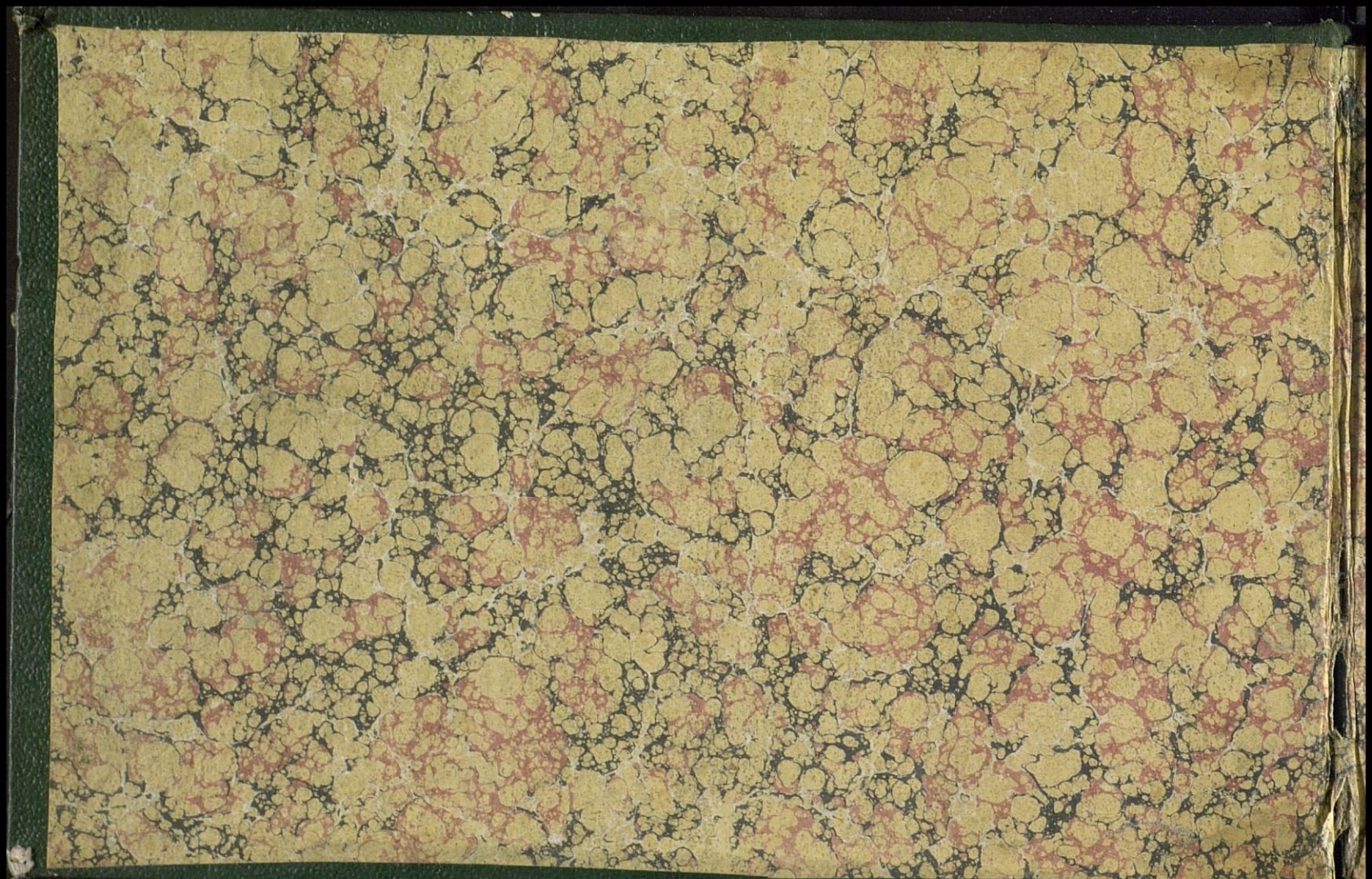


A. M. D.













Om

18. 11. 18



201-9.904  
1

# Catálogo general

de

las plantas existentes en el quinto del  
Excmo S<sup>o</sup> D<sup>o</sup> Antonio M<sup>a</sup> del Valle.

Año 1861

P. 8.228





Handwritten text in a cursive script, possibly a title or header, located at the top of the page.

Second line of handwritten text, appearing as a subtitle or introductory phrase.

Third line of handwritten text, likely the beginning of the main body of the document.

Fourth line of handwritten text, continuing the narrative or list.

Fifth line of handwritten text, possibly a signature or a concluding statement.



Familia Campanulaceas

1 Campanula pyramidal E.

4 Id. prostrata E.

1 Crachelium ceruleum E.

Campanula medium-Farolillo.

Familia Portulacaceas.

Portulaca grandiflora

Familia *Chalcididae*

*Chalcididae*  
*Chalcididae*  
*Chalcididae*  
*Chalcididae*  
*Chalcididae*

Familia *Chalcididae*  
*Chalcididae*



## Familia Irideas

*Gladiolus communis* Yerba de estoque

*Iris florentina* Lirio de florencia.

*Iris germanica* id cardeno.

## Familia Euforbiaceas

1 *Euforbia splendens* E

*Baccharis sempervirens*. Box.

## Familia Ficoides

2 *Mesembrianthemum foliiforme*. I

Amilia & Maria

Amilia & Maria  
Amilia & Maria  
Amilia & Maria

Amilia & Maria

Amilia & Maria  
Amilia & Maria

Amilia & Maria

Amilia & Maria  
Amilia & Maria



## Familia Aurantiaceas.

- 3 Citrus aurantium = Naranja comun = 8  
1 Id id abigarrado 8  
2 id murifolia = De hoja de mirto o chino. 8  
2 id medica = Cedra 8  
4 id limetta Lima 8  
1 id limonum Limon 8

## Familia Uliaceas

Cilia platyphillos.

Quinta Quincena

23 de Mayo  
 24 de Mayo  
 25 de Mayo  
 26 de Mayo  
 27 de Mayo  
 28 de Mayo  
 29 de Mayo  
 30 de Mayo

Trinidad

de Mayo



# Familia Cruciferas

*Matiola incana*: *Meli comun*

*Id græca*. *Id griego*.

*Cheiranthus cheiri* *Id amarillo*.

*Eruinum petrowskianum*.

*Hesperis matronalis*. *Puliana*.

*Iberis sempiflorens* *Carraspique perenne* &

*Id lineata*. *id blanco*.

*Id umbellata* *id morado*.

*Malcomia maritima*. *Meli del Maron*

*Brasica oleracea*. *Berra*.





*Brassica capitata alba* = Repollo.

*Id capitata rubra* = Lombarda

*Id botrytis* = Broccoli o Coliflor.

*Id napus* = Nabo

*Raphanus sativus* = Rabano.

## Familia *Cesalpiniaceae*

*D* *Poinciana gilliesii* E

*Cercis siliquastrum* = Arbol del amor

*Gleditschia triacanthos*.

*Guaiacum canadense*.

Primum capitulum = *Primum*  
Secundum capitulum = *Secundum*  
Tertium capitulum = *Tertium*  
Quartum capitulum = *Quartum*  
Quintum capitulum = *Quintum*

## Index Capitulum

Primum capitulum = *Primum*  
Secundum capitulum = *Secundum*  
Tertium capitulum = *Tertium*  
Quartum capitulum = *Quartum*  
Quintum capitulum = *Quintum*



# Familia Amaryllideas.

*Narcissus tazetta* *Narciso*

*Hyacinthus americanus* *Pita*

2 *Amaryllis belladonna*

# Familia Amarantaceas

*Amaranthus caudatus* - *Disciplina de Religioso*

*Cleome cristata* *Amaranto*

*Symphoricarpos glaberrima* *Perpetua*

Commissio Characteristica.

Quoniam in his litteris  
non continetur  
aliquid de rebus  
quibusdam

Commissio Characteristica.

Quoniam in his litteris  
non continetur  
aliquid de rebus  
quibusdam



# Familia Cerebintaceas

*Schinus molle* = *Falsa pimienta.*

*Pistacia terebinthus* = *Pistacho.*

# Familia Ranunculaceas

*Licifus vulgaris* = *Arusajiso*

*Ranunculus alaternus* = *Blaterno.*

# Familia Camelieas

14 *Camellia* = *id.* = *E.*

Familia Perchintarica

John Bull = John Bull  
John Bull = John Bull

Familia Bull

John Bull = John Bull  
John Bull = John Bull

Familia Bull

John Bull = John Bull



*Tal tuberosus.* = *id. perenne.*

*Distaria sinensis* = *Glicina.*

*Pisum sativum.* *Luisante comestible.*

*Phaseolus vulgaris.* *Judía o Frijoluela.*

## Familia Bignonias.

1 *Ceconia jasminoides.* = *8.*

*Catalpa bignonioides.*

## Familia Acanthaceas

4 *Cyrtanthera potiana.* = *Justicia.* *8.*

2 *Helathoda vasica* = *id. blanca.* *8.*

Familia Bipinnaria.

Familia Atractodes

1. *Atractodes* *patens* - *Patens* 8.
2. *Atractodes* *varia* - *Patens* 8.

*Atractodes* *varia* - *Patens* 8.

*Atractodes* *varia* - *Patens* 8.

*Atractodes* *varia* - *Patens* 8.

*Atractodes* *varia* - *Patens* 8.



# Familia Leguminosae

- 1 Dolichos lignosus = E  
1 Acacia farnesiana. Tromo. E.  
2 Phaseolus caracalla. = Caracolillo. = E.  
2 Mimosa lophanta. = E  
2 Ceanothus puniceus. = E.  
2 Erithrina cristagalli. = E  
Amorpha fruticosa.  
Coronilla glauca. = Coletú  
Cytisus laburnum. = Falso = abano.  
Robinia pseudo acacia. = Acacia blanca.  
Lathyrus odoratus. Guisante de olor.





Familia Urticaceas

*Humulus lupulus* = Lupulo.

Familia Papaveraceas

*Papaver somniferum* = Adormidera  
*Id iboeas* = Amapola

Familia Oleaceas

*Olea europaea* = Olivo  
*Syringa vulgaris* = Lila comun  
*Id purpurea*

Familia Trichocera

*Trichocera = Trichocera*

Familia Capnoidae

*Capnoidae = Capnoidae*

Familia Trichocera

*Trichocera = Trichocera*  
*Trichocera = Trichocera*



*Thaxinus es celsior. Prasno.*

# Familia Geraniaceas

*Pelargonium odoratissimo = Geranio de malva.*  
*Id inquinans. = id de escarlatu.*  
*Id zonale = id de yerro.*  
*Id marginatum = id de feston.*  
*Id crispia. =*  
*Id radula = id rosa.*

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a cursive script.

# Handwritten title in a large, decorative Gothic script, likely the main subject of the document.

Main body of handwritten text in a cursive script, consisting of several lines of text, possibly a list or a series of entries.



Familia Apocineas.

1 *Nerium oleander* = Hedera & Valeriana

Familia Magnolicas.

6 *Magnolia grandiflora* = E  
1 *Id. purpurea* = E

Familia Violarias.

8 *Viola tricolor* = Pensamiento = E

Familia Pittosporas.

*Pittosporum undulatum*.

Familia Zosteris

Familia Elaphidictya

Familia Diptera

Familia Hippodamia



# Familia Balsamineas

*Impatiens balsamina* = Nicotagua

# Familia Celastrineas

*Evonimus Japonicus*

# Familia Amentaceas

*Cocculus avellana* = Avellano

*Populus fastigiata* = Chopo piramidada

*Salix babilonica* = de mayo

*Platanus viciifolia* = Platanos de Orinte

Familia Aulicorum

Familia Electoralium

Familia Aulicorum



# Familia Hipocastaneas

*Besculus hippocastanum* = Castaño de indias

# Familia Cacteas

- 1 *Cereus peruvianus* = C
- 2 *Id. serpentinum* = C
- 3 *Id. speciosissimo*. Reina de las flores = C
- 1 *Id. flagelliformis* = Plát del cuerno = C





# Familia Plumbagineas

22. *Plumbago capensis* = E.  
6 *Id. carpent.* = E.

# Familia Escrofularincas

- 2 *Veronica speciosa* = E.  
*Id. andersonii*  
8 *Id. lindleyana* = E.  
*Buddleia lindleyana*  
*Anthurium majus* = Boca de dragon.

Bartholomaeus Bontempus

Bartholomaeus Bontempus  
Bartholomaeus Bontempus

Bartholomaeus Bontempus

Bartholomaeus Bontempus  
Bartholomaeus Bontempus

Bartholomaeus Bontempus  
Bartholomaeus Bontempus



Familia Cimeleas.

L Dafne laureola = C

Familia Oxalideas

2 Oxalis capitata = C

P Sol incarnata. = C

Familia Cistaceas

Cistus laurifolius. = Para.

Familia Pimela.

Familia Pimela

de la familia Pimela = 8

Familia Pimela

de la familia Pimela = 8

Familia Pimela

de la familia Pimela = 8



# Familia Liliaceas

- 2 Aloe spiralis = E  
3 Id retrogosa = E  
3 Id socotrina = Sudaiva = E  
1 Id viscosa = Criangulot = E  
1 Id variegata = Pechuga de perdiz = E  
2 Amarillis belladonna = E  
4 Polianthes tuberosa = Dardo = E  
3 Lilium martagon = Flor del Lazo = E  
1 Funkia subcordata Hemerocallis

# Tratado de la Música

1. De la Música en general  
2. De la Música antigua  
3. De la Música moderna  
4. De la Música eclesiástica  
5. De la Música profana  
6. De la Música instrumental  
7. De la Música vocal  
8. De la Música de cámara  
9. De la Música de teatro  
10. De la Música de baile  
11. De la Música de guerra  
12. De la Música de paz  
13. De la Música de amor  
14. De la Música de odio  
15. De la Música de ira  
16. De la Música de tristeza  
17. De la Música de alegría  
18. De la Música de dolor  
19. De la Música de esperanza  
20. De la Música de fe  
21. De la Música de caridad  
22. De la Música de justicia  
23. De la Música de paciencia  
24. De la Música de mansedumbre  
25. De la Música de benignidad  
26. De la Música de misericordia  
27. De la Música de humildad  
28. De la Música de castidad  
29. De la Música de pureza  
30. De la Música de castidad  
31. De la Música de pureza  
32. De la Música de castidad  
33. De la Música de pureza  
34. De la Música de castidad  
35. De la Música de pureza  
36. De la Música de castidad  
37. De la Música de pureza  
38. De la Música de castidad  
39. De la Música de pureza  
40. De la Música de castidad



# Familia Rosaceas

- Amygdales communis* = Almendro  
*Persica vulgaris* = Melocotonero  
*Prunella vulgaris* = Albaricoquero  
*Prunus spinosa* = Ciruelo silvestre.  
*Id. domestica* = Ciruelo  
*Cerasus dasycarpa* = Guindo  
*Pyrus communis* = Pera  
*Id. malus* = Manzana  
*Cerasus lauro-cerasus* = Laurel  
*Rubus fruticosus* = Fresa  
*Id. idaeus* = Frambuesa





*Pragaria vesca* = Fresa  
*Rosa multiflora* = Rosal enredadera.  
*Id indica serpylliflora* = id de Bengala.  
*Id Gallica* = id castellano.  
*Id sulphurea* = id amarillo.  
*Id pimpinillifolia* = id de pompon  
*Id alpina* = id sencilla.  
*Id canina* = Escaramujo  
*Id centifolia* = Rosal de cienhojas  
*Id alba* = Id blanco  
*Crataegus azarolus* = Azarolo  
*Id monostyla* = Espino mayuelo  
*Photinia glabrac.* ;

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]*



Familia Gramineas.

Arundo donax = Caña.

Familia Primulaceas

6 Cielamen europæum &

Familia Passifloreas

2 Passiflora kermesina = &

1 Id medusa = &

1 Cactonia mollissima

Familia Barthelemy

Donna - Donna

Familia Barthelemy

Familia Barthelemy

Familia Barthelemy

Familia Barthelemy  
F. Barthelemy  
F. Barthelemy  
F. Barthelemy



# Familia Solanaceas.

1. *Saketa arborea* &
3. *Solanum pseudo capsicum* &
2. *Physalis edulis* = *Capulis* &
- Petunia nictaginiflora*
- Nicotiana tabacum* = *Cubaco*
- Lycium europaeum* = *Cambionera*
- Capsicum annuum* = *Pimento*.
- Sol. longum* = *Guindilla*.
- Solanum tuberosum* = *Potata*
- Sol. melangena* = *Pitongena*.
- Lycopersicum pepifforme* = *Comata de calabazita*

Familia Poliacas

11 20/2

*[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



# Familia Lamiadas

4 *Salvia pulchella* = E.

5 *Id. fastida* = E.

5 *Id. patens* = E.

*Labandula dentata* = Cantueso.

*Ocimum basilicum* = Albaca.

*Origanum majorana* = Majorana.

*Romatimus officinalis* = Romero.

*Satureja hortensis* = Hysopillo.

*Thymus vulgaris* = Comillo.

Carmita de las

11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.  
11. 11. 11.



# Familia Jasmincas

- J *Jasminum grandiflorum* - *Jasmin* B<sup>e</sup>  
*Jasminum officinalis* *Jasmin* comun  
Id *humile*. Id *amarillo*.  
J *Gardenia florida* C.

# Familia Cestraceas.

- J *Cestrum nocturnum* *Calan de noche* C

# Familia Palmas.

- Trinitatis datilifera* = *Palmera*.

Erwinia Libanensis

Erwinia Libanensis



## Familia Umbeladas

*Daucus carota* Zanahoria.

*Pastinaca edulis* = Chiliva.

*Dupleurum fruticosum* = Bupleio.

*Apium graveolens* = Apio.

*Petroselinum sativum* = Perejil.

## Familia Laurineas.

*Laurus nobilis* = Laurel.

## Familia Cornas

*Cornus sanguinea* = Coquejo ó sanguino.

Trinitatis

Trinitatis  
Trinitatis  
Trinitatis  
Trinitatis  
Trinitatis

Trinitatis

Trinitatis

Trinitatis

Trinitatis



# Familia Compuestas.

8. *Helycysum orientale*. = *Pipetua amarilla*. = E  
4 *Kleinia ficoides*. = *Prodigiosa*. = E  
2 *Eupatorium adenofolium*. = E  
*Anthemis patenioides*. *Marricaria*  
*Callistephus hottensis*. *Estreña*  
*Celestina arulea*  
*Colegeris elegans* = *Cajetes*  
*Dahlia variabilis*. = *Dalia*  
*Heliantus annuus* = *Girasol*.





*Pyrethrum indicum* = Cisanterno  
*Cageles erecta* = Clavelon?  
*Id. patula* = Damasquina  
*Caracetum balsamita* = Yerba de S<sup>a</sup> M<sup>a</sup>  
*Id. vulgare* = Yerba lombiguera  
*Helianthus tuberosus* = Patata de caña  
*Cotula aurea* = Manzanilla fina  
*Cynara Scolymus* = Cardo de alcachofa  
*Id. cardunculum* = Cardo comun  
*Chicorium sativum* = Escarola  
*Scolymus hispanica* = Salsifi  
*Lactuca crispa* = Lechuga rizada  
*Id. sativa* = Blanca

El primer...  
El segundo...  
El tercero...  
El cuarto...  
El quinto...  
El sexto...  
El séptimo...  
El octavo...  
El noveno...  
El décimo...



Familia Verbenaceas

*Duranta palmata*

*Verbena tinctoria*

*Lantana camara*

*Clerodendrum fragrans* = *Yucca melia*

*Lippia citrodora* Moisa.

Familia Tropaeolaceas

6 *Tropaeolum aduncum* = *Caratió* E

6 *Id. majus* *Capuchina* E

Familiae De ...

...  
...  
...  
...  
...

Familia De ...

...  
...



## Familia Borraginæas.

- 6 *Heliotropio volchianum* E  
6 *Id peruvianum* = *Vainilla* E.  
*Borrago officinalis* = *Botaja*

## Familia Cariophyllæas

- Tranthus cariophyllus*. Clavel  
*Id sinensis* = *Id chino*  
*Id barbatus* = *Minutisa*  
*Lupinus italadonicea* = *Pamilla*  
*Saponaria officinalis* = *Pavonia*  
*Silene muscipula*.

Tamara Boissierii

Handwritten notes in cursive script, likely describing the plant's characteristics or collection details.

Tamara Boissierii

Handwritten notes in cursive script, likely describing the plant's characteristics or collection details.



## Familia Croiceas

*Richardia africana* = *Calatropica*

*Stemmadactyloides* = *Serpentaria*

## Familia Ranunculaceas.

*Anemone coronaria* = *Anemone*

*Ranunculus asiaticus* = *Pranacilla*.

*Comatis alpina*

*Delphinium ajacis* = *Esputa orana*.

*Sol. consolida* = *id. de. verana*

*Uigella damascena* = *Mañuda*

*Ponia officinalis* = *Ponia*

Armenia Orientalis

Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis

Armenia Orientalis

Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis  
Armenia Orientalis = Armenia Orientalis



# Familia Malvaceas

3 *Abutilon striatum*. E

3 *Id. venosum*. E

*Alcea rosea* = *Malva R.*

*Malacope grandiflora*.

*Hibiscus siliacus* *Alcea* de flor doble.

*Malvaviscus arboreus* = *Malvavisco*.

# Familia Caprifoliaceas

*Lonicera caprifolium* }  
*Id. nitidum* } *Madre silva*.  
*Id. vitosum* }





# Familia Crasulaceas

- 3 *Crasula spatulata* E
- 2 *Id. portulacica* - *Callisa* - E.
- 2 *Prockia falcata* E
- 2 *Id. pifoliata.*
- 2 *Sempervivum arborescens.*
- 2 *Id. subrum*
- 1 *Crasula tetragona.*

## Familia Dipsaceas

*Scabiosa atropurpurea.* Vuelta.

Familia Crambidae

*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.  
*Phalaena* *fulvipes* L.

Familia Diplosalix

*Diplosalix* *argyropicta* L.



Familia Asclepiadeas.

- 3 *Noya carnosá* Plot de la ara. E  
3 *Staphelia variegata*. id. de la parte. E

Familia Penotereas

- 8 *Suchsia macrostema*. E  
*Anotis grandiflora*  
*Clarkii elegans*.

Familia Ericaceas.

*Arbutus unedo* Medrano

Familia Oculiparva

1. *Oculiparva* *oculiparva* *oculiparva*  
2. *Oculiparva* *oculiparva* *oculiparva*  
3. *Oculiparva* *oculiparva* *oculiparva*

Familia Lactaria

1. *Lactaria* *lactaria* *lactaria*  
2. *Lactaria* *lactaria* *lactaria*  
3. *Lactaria* *lactaria* *lactaria*

Familia Baccata

1. *Baccata* *baccata* *baccata*  
2. *Baccata* *baccata* *baccata*  
3. *Baccata* *baccata* *baccata*



Familia Acerineas

*Negundo fraxinifolium.*

Familia Urtagincas

*Mimilis jalapa. D<sup>n</sup> Diego de noche.*

Familia Mirtaceas.

*Psidium cathayanum = Guayabo.*

*Mirtus communis = Mirto.*

Familia Oxycaridae

Staphylinidae

Familia Staphylinidae

Staphylinidae

Familia Staphylinidae

Staphylinidae

Staphylinidae











